

LE DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE PRÉSENTE



LIVRET-JEU

À la recherche des ingrédients mystères



EXPOSITION

28 NOVEMBRE 2025

21 SEPTÈMBRE 2026

ENTRÉE GRATUITE

DANS LES 11 MUSÉES
DU DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE
musees.isere.fr



Ce livret appartient à : _____



Salut, moi c'est Sarah !
Je vais t'accompagner dans la visite
de l'exposition *Une histoire juive*.
J'ai retrouvé une recette qui se transmet de génération
en génération dans ma famille, mais certains ingrédients
ont été effacés. Sauras-tu m'aider à les retrouver ?
Résous les énigmes en suivant le parcours de l'exposition,
puis reporte les lettres dans les cases de couleur à la fin
du livret pour découvrir les ingrédients mystères.
C'est parti !



DES LETTRES À COMPLÉTER !

Trouve la stèle dans l'exposition
pour retrouver le prénom indiqué dessus.

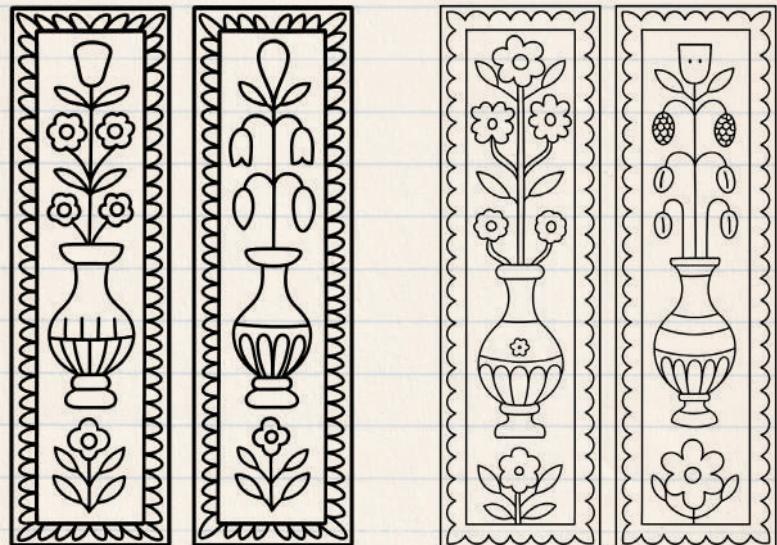


Lis la description et indique le prénom
de la personne mentionnée sur cette stèle :

01

LE JEU DES DIFFÉRENCES

Observe attentivement les deux portes présentes
dans l'exposition et le dessin.
8 erreurs se sont glissées dans le dessin ci-dessous,
sauras-tu les retrouver ?



Ces deux portes viennent d'une ancienne synagogue. D'un côté, elles sont sculptées avec des fleurs et des fruits, et de l'autre, elles sont peintes avec des symboles très importants du judaïsme : une *ménorah*, le Temple de Salomon et les Dix Commandements.

02

OÙ SUIS-JE ?

Au Moyen Âge, les juifs vivaient dans des quartiers délimités appelés « juiveries » ou « carrières ». Leur existence est rappelée par les noms des rues ou des places « de la juiverie ». Dans quelles villes ont été prises ces photos ?



• de Provence



• Chambéry



• L'Isle-sur-la-Sorgue

03

MOTS CROISÉS

12 mots de l'exposition sont cachés dans cette grille, barre-les quand tu les trouves

Q	A	L	I	Y	A	H	M	M
A	T	H	E	E	J	A	O	Y
K	Y	K	D	U	U	S	N	D
C	I	L	I	I	D	H	O	S
R	D	E	A	S	E	K	T	E
O	D	Z	S	R	I	E	H	H
Y	I	M	P	A	T	N	E	A
A	S	E	O	E	E	A	I	R
N	H	R	R	L	F	Z	S	A
T	R	T	A	G	P	E	M	D
H	E	B	R	E	U	I	E	E

ASHKENAZE – ATHÉE – CROYANT – ISRAËL – DIASPORA – HÉBREU – JUDÉITÉ – KLEZMER – MONOTHÉISME – SÉPHARADE – YIDDISH – ALIYAH

Indice : Tu peux trouver la définition de ces mots dans le grand couloir.

04

RELIE L'OBJET À LA BONNE PERSONNE !

Pour l'exposition, plusieurs personnes juives de la région ont prêté des objets au musée. Ces objets nous parlent souvent des migrations vécues par les familles avant d'arriver en France.



1 •



2 •



3 •



4 •



5 •



05

QUEL EST CET OBJET ET À QUOI SERT-IL ?

Relis les chiffres dans l'ordre pour faire apparaître l'objet caché !

9	10	21	22	32	33	38	39	44	45	55	56	66	67
8	11	20	23	31	34	37	40	43	46	54	57	65	68
		19		30	35					53			
7			24			42	47			58		69	
				35									
					29	36	41	48					
					28	49			52	59	64		
								51	60				
12	18	25				27	50						
6						16	60						
						13						63	
							17	26					
								27	50				
								51	60				
								60					
									70				
										52	59	64	
										63			
											64		
												69	
													68

Tu l'as peut-être déjà croisé dans l'exposition, peux-tu retrouver son nom ?

Écris son nom ici :

3 73
2 74

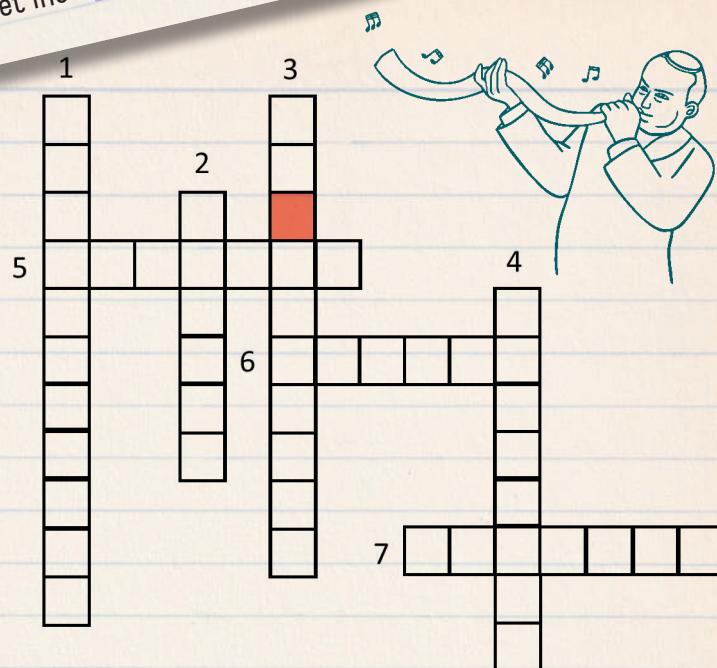
La _ _ _ _ _
est un chandelier 7 branches.
Pendant la fête de *Hanoukkah*,
on allume une bougie
les soirs de *Shabbat*.

1 75

06

MOTS CROISÉS

À chaque moment de l'année correspond une fête !
Retrouve le nom de chaque fête juive en utilisant les définitions et inscris-le dans la grille.



Vertical

1. Cette fête commémore le début de la nouvelle année.
2. C'est une fête joyeuse : on se déguise, on lit l'histoire de la reine Esther et on utilise des crêcelles pour faire du bruit !
3. Aussi appelé Jour du Grand Pardon, c'est un jour saint pendant lequel on souffle dans une corne de bouc appelée shofar.
4. Cette fête célèbre le début de la saison de la moisson du blé.

Horizontal

5. Aussi appelée « fête des lumières », c'est l'occasion de manger des plats avec beaucoup d'huile et d'allumer les chandeliers à sept branches.
6. Pour célébrer l'exode hors d'Égypte, on fait un grand banquet rituel pendant lequel on mange du pain sans levure.
7. Cette fête marque la fin des récoltes de l'année : quatre espèces de végétaux sont assemblées et brandies par les fidèles.

Deuxième salle

Deuxième salle

VRAI OU FAUX ?

Lis les phrases ci-dessous et cache la bonne case.
À toi de trouver les réponses dans l'exposition.

1. Le *shofar* est un instrument de musique fabriqué avec une corne de bouc.

Vrai Faux

2. Une *mezouzah* est un petit boîtier, fixé à proximité d'une porte et qui contient un texte religieux.

Vrai Faux

3. Tous les juifs célèbrent tous les mêmes fêtes et croient tous de la même manière.

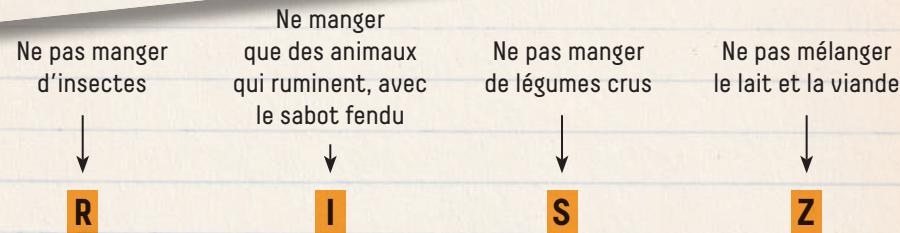
Vrai Faux

Majorité de vrai → E

Majorité de faux → L

JEU DE L'INTRU

Les règles alimentaires inscrites dans les textes religieux et suivies par les juifs s'appelle la cacheroute. Une fausse règle s'est glissée ci-dessous ! Pour la trouver, lis la bande dessinée sur la cacheroute et entoure la.



Reporte à la fin du livret la lettre correspondante à la bonne réponse

**ENTOURE
LA BONNE RÉPONSE !**

La lettre correspondante est la lettre à deviner.

Question 1 :

La synagogue est le lieu
de prière des juifs.
Combien y a-t-il de
synagogues à Grenoble ?

- 2 → J
5 → M
6 → T

Question 2 :

Comment appelle-t-on
le chef religieux
d'une communauté juive ?

- L'imam → D
Le rabbin → P
Le prêtre → E

RÉBUS

Devine ce mot :



Indice : il est souvent écrit dans les salles de classe

Écris la réponse ici : La _____

permet à chacun de croire ou de ne pas croire, en respectant les autres.

Bravo ! Tu es arrivé à la fin du livret jeu.
Reporte les lettres à la fin du livret pour trouver
les deux ingrédients mystère de la recette !

Tu peux écrire ou dessiner ici ce qui tu as
le plus aimé dans ta visite au musée :



LES SOLUTIONS !



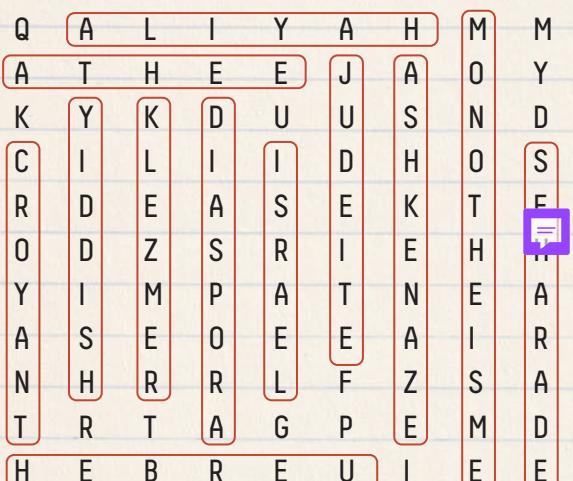
Page 1 : Samuel

Page 3 : Photo 1 - Chambéry

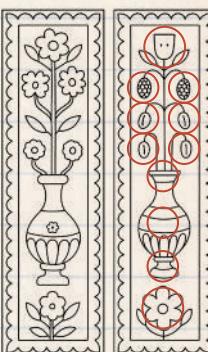
Photo 2 - L'Isle-sur-la-Sorgue

Photo 3 - Salon-de-Provence

Page 4 :



Page 2 :



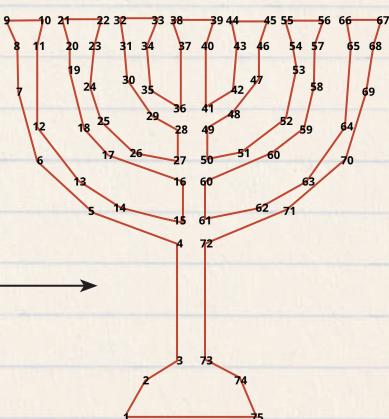
Page 5 : David - 5

Mirta - 1

Régine - 3

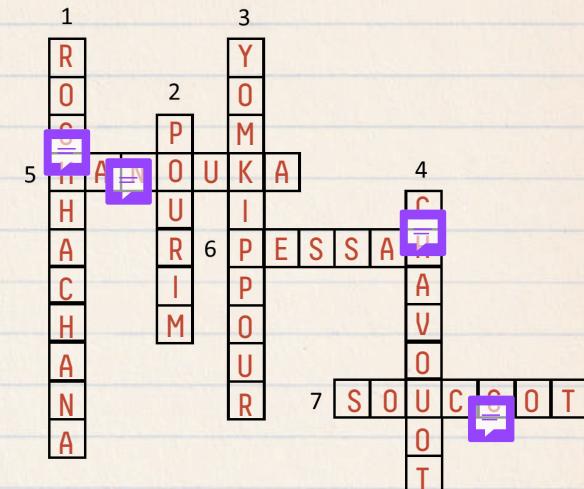
Alicia - 2

Juliette - 4



Page 6 : Ménorah

Page 7 : Mots croisés



Page 8 :

Vrai ou faux ?

1. Vrai, il s'agit d'une corne de bouc.

2. Vrai, l'antisémitisme est une forme de discrimination envers les personnes juives et interdite par la loi.

3. Faux, il existe des traditions différentes et des degrés de croyances variés.

Jeu de l'intrus

La fausse règle était : Ne pas manger de légumes crus.

Toutes les autres règles existent !

Page 9 :

Question 1 : 5

Question 2 : Le rabbin

Rébus : Laïcité (la - i - scie - thé)

Ingrédients mystère :

P O M M E S

S U C R E

LE STRUDEL AUX



Ingédients pour 4 personnes :

Pour la pâte brisée

(ou pâte feuilletée) :

- 250g de farine
- 125g de beurre (ou margarine)
- 1 œuf
- 50 g de

Pour la garniture :

- 4 belles

acidulées

- 20 g de beurre coupé en petits morceaux

- 2 cuillerées à soupe de

- 2 cuillerées à soupe de

- 2 cuillerées à café de cannelle

- 50 g de raisins secs

- 30 g de poudre d'amande

- 1 jaune d'œuf pour dorer la pâte

- Le zeste d'un citron bio

- Optionnel : noix ou amande hachées



Recette :

1 • Allume le four à 180 °C (th. 6). Verse les raisins secs dans un bol d'eau tiède. Laisse-les gonfler 10 minutes puis égoutte-les.

2 • Prépare la pâte : mélange la farine, le sucre et une pincée de sel dans un saladier. Ajoute le beurre coupé en petits morceaux puis l'œuf. Mélange à la main. Ajoute de l'eau froide petit à petit pour former une boule de pâte souple. Si tu as le temps, laisse reposer 30 minutes au réfrigérateur.

3 • Épluche et coupe les

en tranches. Mélange-les avec le sucre en poudre, les raisins, le beurre, la cannelle, l'amande et le citron.

4 • Étale la pâte sur une plaque. Au milieu, fais un boudin avec les pommes.

Rabats les bords de la pâte sur les pommes.

5 • Étale le jaune d'œuf sur la pâte. Enfourne la plaque 30 minutes et surveille la couleur de pâte ! C'est cuit quand la pâte a une belle couleur dorée. Saupoudre le strudel cuit de

Tu peux déguster ce dessert tiède ou froid, accompagné d'une boule de glace vanille !